

ملخص

الاسم واللقب: حليلة طراشي.

التخصص: لغة وأدب عربي.

الفرع: الشعر العباسي في ضوء المناهج النقدية الحديثة.

عنوان الرسالة: التناص في شعر أبي تمام.

إن دراسة تراث الشعر العربي من الرغبات الملحة التي تملك على المرء شغاف قلبه , ولا تتركه رغم تقلبات الزمن و تحولات القلب , هذا الفيض الزاخر الذي لم يلق كلمة الفصل فيه وفي مكونات أسراره رغم كثرة الدراسات حوله, فالعقل البشري ما يزال ينتج من المناهج , و آليات الدراسة ما يعين على التواصل مع النص، ولم يتوقف عند ما أنجزه من آليات و مناهج لدراسة النص الشعري.

هذه المناهج المنجزة كلها درست الشعر العربي أو استوعبها الشعر العربي, لا لشيء إلا لأن كثيرا من إجراءات تلك المناهج و الآليات لم تكن غريبة على الثقافة العربية القديمة ، و لعل الاختلاف الوحيد يكمن فيما تملكه المناهج الحديثة من مصطلحات جديدة، لكنها مترادف _ إن صح التعبير _ دلاليا مع مصطلحات النقد و البلاغة العربية القديمة، و لأضرب مثلا في هذا السياق بمصطلح التناص، و هو أحد الآليات التي تعتمد على لسانيات النص أو المناهج القائمة على علم لغة النص.

وإدراكي و وعيي بأمر التراث النقدي و الإبداعي العربي جاءت دراستي هذه آخذة بيد جانبا من تاريخ تراثنا الشعري، حيث العصر العباسي الممثل لقمة الازدهار الشعري و النقدي العربي ، و أخص بالذكر سابق الشعراء، و مخجل الفصحاء الذي طار ذكره في الآفاق، و حاز به الشرق بهجة الإشراق، أول من كسا معاني الشعر رونقا

جديدا لم تهتد إليه جماعة المتقدمين, و أُعجبت به و نَسجت على منواله أفواج المتأخرين, و كان له من المحفوظات ما لا يلحقه به غيره.

إنه حبيب بن أوس الطائي الذي مثل قمة فكرية وظاهرة إبداعية في عصره، أدارت حوله الحوار والموازنات الناقدة, وبدا موقفه منها مدخلا إلى إثارة المزيد من الجدل، وتعدّد القراءات الكاشفة -بدورها- عن أبعاد فنّه، ومنهج فكره، وملامح ثقافته .

وكان من الطبيعي أن يركز درس التناص عند أبي تمام مرتكزا دلاليا على ثلاث فصول بداية بالجانب التنظيري لهذا المصطلح، مفهومه و آلياته ونشأته في البيئتين الغربية والعربية، ويليه الجانب الديني بنصوصه من القرآن الكريم والحديث النبوي الشريف، لتقدم التيار الإسلامي على تلك العناصر، إذ بدا قادراً على أن يترك بصمات كثيرة وواضحة في فن الشعر عند أبي تمام, وبدا الشاعر وكأنما وجد فيه نفسه, وأشبع منه وجدانه فراح يصدر عنه في صور شتى أثرت في شعره.

ختاما بتناص الشاعر في شعره مع شعراء آخرين، متمنية في الأخير أن أكون وفقت في مسعاي، فإن وفقت فمن الله، وإن أخطأت فمني ومن الشيطان.

Résumé:

L'étude du patrimoine de la poésie arabe est l'un des désirs nécessaires qui pousse l'homme à l'aimer et ne le laisser pas.

Malgré le changement de l'époque et du cœur, c'est pourquoi n'a rencontré aucun obstacle et surtout le contenu qui reste un secret, malgré le progrès et la multiplicité des études concernant lui-même. L'esprit humain ne s'arrête jamais de produire des programmes et des manières d'étude et tout ce qui permet de bien s'accorder ou coordonner au texte, mais il n'a pas réussi quand il a provoqué des programmes et des outils pour étudier un texte poétique.

Ces programmes réalisés ont étudiés la poésie arabe ou c'est lui qui les a bien compris car ces nouvelles manières étaient claires et identiques et n'étaient pas étrangères pour l'ancienne culture arabe en sachant bien que la seule diversité ou le problème qui se pose c'est dans la nouvelle terminologie inventée par les nouveaux programmes, car elle reste comme un intrus qui a envahi la langue arabe mais elle s'accorde bien avec la terminologie critique et de l'ancienne éloquence arabe. par exemple la terminologie de

L'intertextualité est l'un des outils qu'utilise la linguistique textuelle ou les programmes spécialisés pour connaître la langue du texte.

Je sais bien que le patrimoine de la critique littéraire et de la créativité arabe sont très intéressants c'est pourquoi j'ai voulu les étudier et jeter un coup d'œil sur notre héritage arabe. ou j'ai insisté sur l'histoire de notre patrimoine poétique et de la critique littéraire qui ont évolués pendant l'époque abbassique. Sans oublier l'ancien poète, le plus éloquent Habib Ibn Aouss al-Tai, qui a pris de l'honneur en provoquant des belles poésies. C'est pourquoi toutes les personnes les ont aimés sans pouvoir créer la même poésie que lui-même. Alors c'est lui qui a tissé la vraie poésie arabe, donc il restait toujours à la hauteur par sa créativité et son esprit littéraire. Cette grande réussite a provoqué des grandes discussions et des budgets critiques. Son opinion auprès des critiques a causé des multiples contreventes et des lectures revenantes concernant la méthode de sa pensée et sa culture.

Chez Abou Tammam, c'était nécessaire que la leçon de l'intertextualité doit contenir trois saisons en commençant par la cote théorique de cette terminologie son sens, ses outils et son création dans l'environnement arabe et occidentale. Puis la cote religieuse et ses textes du Coran et du discute du prophète Mohamed "que le salut soit sur lui". Le courant islamique a bien avancé en laissant plusieurs traces dans l'art de la poésie d'Abou Tammam en remarquant son influence sur sa poésie. En terminant par l'intertextualité du poète dans sa poésie avec des autres poètes.

